

## COLLEGIO DI BOLOGNA

composto dai signori:

(BO) MARINARI	Presidente
(BO) MARTINO	Membro designato dalla Banca d'Italia
(BO) DI STASO	Membro designato dalla Banca d'Italia
(BO) SOLDATI	Membro di designazione rappresentativa degli intermediari
(BO) D ATRI	Membro di designazione rappresentativa dei clienti

Relatore MARCO MARTINO

Seduta del 06/02/2020

### FATTO

Parte ricorrente, previa proposizione di reclamo in data 8.05.2019, con riferimento al finanziamento contro cessione del quinto dello stipendio, stipulato a marzo 2011 ed estinto anticipatamente al 31.12.2014, chiede all'ABF il rimborso delle commissioni finanziarie ed accessorie non maturate, nonché la quota parte del premio assicurativo non goduto a seguito di estinzione anticipata ai sensi dell'art. 125-sexies TUB per la somma di 709,00 euro oltre spese legali.

L'intermediario, riepilogando i fatti, chiede il rigetto del ricorso ed eccepisce che:

- il contratto ed il foglio informativo n. 45 debitamente consegnato al cliente (all'8 alle controdeduzioni) rispetta i requisiti di trasparenza prescritti dalla normativa vigente, anche in relazione all'identificazione dei costi *up-front* e *recurring*;
- in ottemperanza all'art. 125-sexies TUB, ha provveduto, in sede di estinzione anticipata, al rimborso degli oneri *recurring*, adottando il criterio *pro rata temporis*, "non considerando le 4 rate accodate" in quanto "non integralmente corrisposte dal debitore alla scadenza pattuita";
- alla ricorrente è stata riconosciuta un'ulteriore somma di euro 61,22 versata mediante assegno circolare in data 17.09.2019, di cui fornisce evidenza (all. 1



Arbitro Bancario Finanziario  
Risoluzione Stragiudiziale Controversie

alle controdeduzioni); tale importo *“equivale al rimborso calcolato secondo il metodo pro rata temporis dei costi di cui alla lettera F. e O. (spese amministrative e premio per copertura assicurativa rischio vita) del Documento di Sintesi”*.

Parte ricorrente, nelle repliche, ribadisce le richieste formulate in sede di ricorso, precisando che le argomentazioni addotte dalla resistente in sede di riscontro al reclamo *“sono del tutto infondate”* e pertanto persiste la volontà di procedere col ricorso.

Parte resistente, nelle controrepliche, chiede che venga esclusa *“l’efficacia diretta orizzontale dell’art. 16, par. 1, della Direttiva Europea 2008/48/CE”*, anche nell’interpretazione data dalla sentenza Lexitor.

## DIRITTO

La controversia ha ad oggetto il riconoscimento del diritto della parte ricorrente alla restituzione di parte dei costi del finanziamento, a seguito della avvenuta estinzione anticipata di quest’ultimo rispetto al termine convenzionalmente pattuito, dalla quale deriva, come previsto dall’articolo 125-sexies del TUB, il diritto del soggetto finanziato ad ottenere una riduzione del costo totale del credito pari all’importo degli interessi e dei costi *“dovuti per la vita residua del contratto”*.

La consolidata giurisprudenza dei Collegi di questo Arbitro, coerentemente con quanto stabilito peraltro dalla stessa Banca d’Italia negli indirizzi rivolti agli intermediari nel 2009 e nel 2011, ha affermato fino ad oggi che la concreta applicazione del principio di equa riduzione del costo del finanziamento determinasse la rimborsabilità delle sole voci soggette a maturazione nel tempo (cc.dd. *recurring*) che – a causa dell’estinzione anticipata del prestito – costituirebbero un’attribuzione patrimoniale in favore del finanziatore ormai priva della necessaria giustificazione causale; di contro, si è confermata la non rimborsabilità delle voci di costo relative alle attività preliminari e prodromiche alla concessione del prestito, integralmente esaurite prima della eventuale estinzione anticipata (cc.dd. *up front*).

Si è ugualmente consolidato l’orientamento per il quale il criterio di calcolo della somma corrispondente alla *“riduzione”* dei costi retrocedibili in caso di estinzione anticipata deve essere individuato nel metodo proporzionale puro, comunemente denominato *pro rata temporis*.

In questo quadro interpretativo si inserisce la recente decisione 11 settembre 2019 nella causa C-383/18 della Corte di Giustizia Europea, e la successiva decisione 11 dicembre 2019 del Collegio di Coordinamento di questo ABF.

Con domanda di pronuncia pregiudiziale in base all’articolo 267 TFUE il Giudice del Tribunale di Lublino ha chiesto alla Corte di Giustizia Europea di fornire l’esatta interpretazione dell’articolo 16, paragrafo 1, della Direttiva 2008/48/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 23 aprile 2008 sui contratti dei consumatori, che ha abrogato la precedente Direttiva 87/102 CEE del Consiglio, ed in particolare di chiarire se tale disposizione, nel prevedere che *“il consumatore ha diritto di adempiere in qualsiasi momento, in tutto o in parte agli obblighi che gli derivano dal contratto di credito. In tal caso egli ha diritto ad una riduzione del costo totale del credito, che comprende gli interessi e i costi dovuti per la restante durata del contratto”*, includa o meno tutti i costi del credito, compresi quelli non dipendenti dalla durata del rapporto.



La Corte Europea, con la già ricordata sentenza 11 settembre 2019, (c.d. sentenza LEXITOR), ha fornito risposta a tale quesito affermando che l'articolo 16 della Direttiva deve essere interpretato nel senso che "il diritto del consumatore alla riduzione del costo totale del credito include tutti i costi posti a carico del consumatore".

Il Collegio di Coordinamento di questo ABF, investito della questione dal Collegio di Palermo con ordinanza del 16 settembre 2019 in relazione alle conseguenze della citata sentenza della CGUE sulla rimborsabilità dei costi non continuativi (c.d. up front), accogliendo parzialmente il ricorso, con decisione dell'11 dicembre 2019, ha enunciato il seguente principio di diritto:

"A seguito della sentenza 11 settembre 2019 della Corte di Giustizia Europea, immediatamente applicabile anche ai ricorsi non ancora decisi, l'art.125 sexies TUB deve essere interpretato nel senso che, in caso di estinzione anticipata del finanziamento, il consumatore ha diritto alla riduzione di tutte le componenti del costo totale del credito, compresi i costi up front".

"Il criterio applicabile per la riduzione dei costi istantanei, in mancanza di una diversa previsione pattizia che sia comunque basata su un principio di proporzionalità, deve essere determinato in via integrativa dal Collegio decidente secondo equità, mentre per i costi recurring e gli oneri assicurativi continuano ad applicarsi gli orientamenti consolidati dell'ABF".

"La ripetibilità dei costi up front opera rispetto ai nuovi ricorsi e ai ricorsi pendenti, purché preceduti da conforme reclamo, con il limite della domanda".

"Non è ammissibile la proposizione di un ricorso per il rimborso dei costi up front dopo una decisione che abbia statuito sulla richiesta di retrocessione di costi recurring".

"Non è ammissibile la proposizione di un ricorso finalizzato alla retrocessione dei costi up front in pendenza di un precedente ricorso proposto per il rimborso dei costi recurring".

Quanto al criterio di riduzione dei costi, il Collegio di coordinamento afferma in primo luogo la nullità di ogni clausola che, "...sia pure in modo implicito, abbia escluso la ripetibilità dei costi riferiti ad attività preliminari...", in quanto contraria a norma imperativa, nullità rilevabile d'ufficio in base al disposto degli articoli 127 TUB e 1418 c.c., clausola da ritenersi sostituita automaticamente per il disposto dell'articolo 1419, comma 2, c.c. con la norma imperativa che, già al momento della conclusione del contratto, come si deve necessariamente concludere, per la natura dichiarativa della decisione LEXITOR, imponeva la restituzione anche dei costi up front.

In secondo luogo, il Collegio di coordinamento, rilevato che, quanto alla riduzione dei costi diversi da quelli recurring, si è in presenza di una lacuna del regolamento contrattuale, osserva che la CGUE non impone al riguardo un criterio di riduzione comune ed unico per tutte le componenti, ma ha affermato che il metodo di calcolo utilizzabile "consiste nel prendere in considerazione la totalità dei costi sopportati dal consumatore e nel ridurre poi l'importo in proporzione della durata residua del contratto", intendendo la "totalità" non "...come sommatoria, ma come complessità delle voci di costo...".

Le parti, quindi, potranno "...declinare in modo differenziato il criterio di rimborso dei costi up front rispetto ai costi recurring, sempre che il criterio prescelto, con ciò senza escludere la facoltà di estendere il metodo pro rata, sia agevolmente comprensibile e quantificabile dal consumatore e risponda sempre ad un principio di (relativa) proporzionalità...".

Tuttavia, se ciò non accada, spetterà al giudicante, sempre secondo il Collegio di coordinamento, il compito di integrare il regolamento contrattuale incompleto, e, non



potendosi procedere a tale fine in via interpretativa, in relazione al contenuto del contratto, né in base ad una disposizione normativa suppletiva, il Collegio afferma che "...non resta che il ricorso alla integrazione "giudiziale" secondo equità (art.1374 c.c.).

A questo punto il Collegio di coordinamento, premesso che spetterà ai singoli Collegi territoriali la valutazione dei casi concreti, passa alla decisione del merito del ricorso, in relazione al quale "...ritiene peraltro che il criterio preferibile per quantificare la quota di costi up front ripetibile sia analogo a quello che le parti hanno previsto per il conteggio degli interessi corrispettivi, costituendo essi la principale voce del costo totale del credito espressamente disciplinata in via negoziale. Ciò significa che la riduzione dei costi up front può nella specie effettuarsi secondo lo stesso metodo di riduzione progressiva (relativamente proporzionale appunto) che è stato utilizzato per gli interessi corrispettivi (c.c. curva degli interessi) come desumibile dal piano di ammortamento...", concludendo che si tratta della soluzione da ritenere "...allo stato la più idonea a contemperare equamente gli interessi delle parti contraenti perché, mentre garantisce il diritto del consumatore a una riduzione proporzionale dei costi istantanei del finanziamento, tiene conto della loro ontologica differenza rispetto ai costi recurring e della diversa natura della controprestazione...", e che "...essa, inoltre, trova un collegamento puntuale nel richiamo alla portata del diritto all'equa riduzione del costo del credito sancito nell'abrogato art. 8 della Direttiva 87/102, di cui l'art. 16 della Direttiva 2008/48 costituisce una più precisa consacrazione evolutiva...". Aggiunge, infine, che "...non ricorre invece alcuna ragione per discostarsi dai consolidati orientamenti giurisprudenziali dell'Arbitro bancario per quanto attiene ai costi ricorrenti e agli oneri assicurativi...".

Questo Collegio, nel dare piena attuazione alla decisione del Collegio di Coordinamento, ed ai principi di diritto esposti nel suo dispositivo, ritiene appropriato, nel merito, in base alla sua autonoma valutazione, il criterio di calcolo adottato nel caso concreto dal Collegio di Coordinamento per la quantificazione dei costi up front da restituire, condividendo pienamente, e qui richiamando integralmente, le argomentazioni poste a fondamento di tale scelta, che individua nella previsione pattizia del conteggio degli interessi il referente normativo da utilizzare al fine di calcolare l'importo di tale restituzione in applicazione del principio di integrazione giudiziale secondo equità.

Il Collegio ritiene inoltre, sempre quale principio generale di diritto, che analogo criterio debba essere utilizzato anche in relazione ai contratti stipulati antecedentemente alla Direttiva 2008/48/CE relativa al credito ai consumatori, e nel vigore della precedente direttiva 87/102 CEE.

A tale riguardo, appare innanzitutto significativo l'espresso riferimento a tale Direttiva contenuto nel paragrafo 28 della sentenza LEXITOR, nel quale la Corte afferma che l'articolo 16 della nuova Direttiva ha concretizzato il diritto del consumatore ad una riduzione del costo del credito in caso di rimborso anticipato, sostituendo alla nozione generica di "equa riduzione" quella "più precisa di "riduzione del costo totale del credito" e aggiungendo che tale riduzione deve riguardare "gli interessi e i costi", così come rilevato e confermato anche dal Collegio di coordinamento, come già riportato.

A ciò si aggiunga che tale conclusione appare pienamente in accordo con l'orientamento espresso dal Collegio di coordinamento e dai Collegi ABF in merito ai principi che regolavano la materia anche prima dell'introduzione dell'articolo 125-sexies del TUB.

Venendo al caso di specie, la domanda di rimborso avanzata dal ricorrente con riguardo alle spese e agli oneri non maturati risulta genericamente riferita sia in sede di reclamo che di ricorso "*alle commissioni finanziarie, commissioni accessorie e premio*



assicurativo”; pertanto, tenuto conto che non sono stati addebitati in contratto costi assicurativi per la “*copertura assicurativa rischio impiego*”, verranno considerate le voci di costo di cui alle lett. C), D), F), H), I) L) ed O) del contratto, al netto di quanto già riconosciuto in conteggio estintivo.

Il “*Foglio Informativo n. 45 - Note esplicative costi*”, allegato dall’intermediario e sottoscritto dal ricorrente in data 25.03.2011, contiene la descrizione delle attività svolte nelle singole voci di costo.

L’ipotesi di estinzione anticipata è disciplinata all’art. 10 del contratto, prevedendo che verranno rimborsati gli oneri di cui alle lettere H, I, M, N “*per la quota parte non maturata pro rata in base al piano di ammortamento per l’importo complessivo di € 10,85 per singola rata non ancora scaduta al momento dell’estinzione*”, gli oneri di cui alla lettera L “*per la quota parte non maturata pro rata in base al piano di ammortamento per l’importo complessivo di € 10,38 per singola rata non ancora scaduta al momento dell’estinzione*”, mentre la quota parte non goduta del premio assicurativo sarà rimborsata “*con i criteri e le modalità previsti dalle condizioni di polizza*”:

Le parti concordano nel ritenere che il prestito è stato estinto decorsa la 40<sup>a</sup> rata sulle 72 originariamente previste, sulla base del prodotto conteggio estintivo.

Le rate residue che vanno considerate sono 32, come considerato dal ricorrente, e non 28, come risulta dal rimborso effettuato dall’intermediario in conto estintivo e motivato dall’intermediario in sede di controdeduzioni precisando che non sono state considerate “*le 4 rate accodate*”.

Sulla base degli orientamenti condivisi dei Collegi ABF, le commissioni di cui alle lett. C) e D) hanno natura *up front*; le commissioni di cui alle lett. F) hanno natura *recurring*, come anche le commissioni di cui alla lett. H) ed I).

Per quanto concerne il criterio di rimborso, il contratto (cfr. *supra* art. 10) prevede che il rimborso degli oneri indicati alle lettere H e I avvenga “*per la quota parte non maturata pro rata in base al piano di ammortamento, per l’importo complessivo di € 10,85 per singola rata non ancora scaduta al momento dell’estinzione*”; si osserva che tale importo risulta calcolato con il criterio *pro rata temporis*, in quanto  $10,85 = (249,12 + 531,87) / 72$  e che quanto rimborsato in conto estintivo a tale titolo (€ 303,80) è stato calcolato considerando 28 rate e non 32 (cfr. *supra* *Affermazioni dell’intermediario*)

Le commissioni di cui alla lett. L) hanno anche esse natura *recurring*. Per quanto concerne il criterio di rimborso, il contratto (cfr. *supra* art. 10) prevede che il rimborso degli oneri indicati alle lettere H e I avvenga “*per la quota parte non maturata pro rata in base al piano di ammortamento, per l’importo complessivo di € 10,38 per singola rata non ancora scaduta al momento dell’estinzione*”; si osserva che tale importo risulta calcolato con il criterio *pro rata temporis*, in quanto  $10,38 = 747,36 / 72$  e che quanto rimborsato in conto estintivo a tale titolo (€ 290,64) è stato calcolato considerando 28 rate e non 32 (cfr. *supra* *Affermazioni dell’intermediario*).

Venendo ai premi assicurativi, il contratto di finanziamento indica, alla lettera O), un importo di 37,74 euro a titolo di “*premio per copertura assicurativa rischio vita*”, prevedendo che in caso di estinzione anticipata la quota parte non goduta del premio sarà rimborsata “*con i criteri e le modalità previsti dalle condizioni di polizza*”.

La descrizione di tale voce di costo inserita nel Foglio informativo, così come l’art. 5 del contratto, rinviano al prospetto informativo della compagnia di assicurazione consegnato al cliente.



Arbitro Bancario Finanziario  
Risoluzione Stragiudiziale Controversie

Orbene, il rimborso dei costi assicurativi può avvenire secondo una metodologia di calcolo alternativa al criterio *pro rata temporis*, a condizione che il cliente sia stato messo nelle condizioni di avere *ex ante* piena cognizione dell'esistenza di un criterio alternativo al *pro rata temporis* per il rimborso del premio assicurativo non goduto. Nel caso di specie, non consta agli atti documentazione riguardante la pattuizione di un criterio alternativo al *pro rata temporis* per il rimborso del premio assicurativo.

In conclusione, il Collegio riconosce, in linea con gli orientamenti del Collegio di Coordinamento e dei Collegi territoriali, la natura *upfront* delle commissioni di cui alla lettera c) e d), e stabilisce che al ricorrente deve essere riconosciuta la loro restituzione secondo il metodo di riduzione progressiva in base alla curva degli interessi, analogamente a quello che le parti hanno previsto per il conteggio degli interessi corrispettivi (Collegio di Coordinamento, decisione n.26525/19); dall'altro lato, il Collegio riconosce la natura *recurring* delle commissioni di cui alla lettera f) ed o) e ne stabilisce la restituzione secondo il criterio *pro rata temporis* in rapporto alle rate residue del contratto anticipatamente estinto. Le commissioni di cui alle lettere h), i) ed l) dovranno essere restituite secondo il criterio contrattuale.

Quindi, nel caso qui in discussione la domanda deve essere accolta parzialmente, tenuto conto di quanto già restituito, nella misura di euro 370,11.

La domanda di ristoro delle spese per la difesa tecnica è respinta, in ossequio all'orientamento del Collegio di coordinamento (Decisione n. 3498/2012).

### **PER QUESTI MOTIVI**

**Il Collegio – in parziale accoglimento del ricorso – dichiara l'intermediario tenuto in favore della parte ricorrente alla restituzione dell'importo complessivo di euro 370,11 (trecentosettanta/11).**

**Dispone, inoltre, ai sensi della vigente normativa, che l'intermediario corrisponda alla Banca d'Italia la somma di Euro 200,00 (duecento/00) quale contributo alle spese della procedura e alla parte ricorrente quella di Euro 20,00 (venti/00) quale rimborso della somma versata alla presentazione del ricorso.**

IL PRESIDENTE

Firmato digitalmente da  
MARCELLO MARINARI